EU DECLARATION OF CONFORMITY

[DE] [BG] [CS] [DA] [EL] [EN] [ES] [ET] [FI] [FR] [HR] [HU] [IT] [LT] [LV] [NL] [PL] [PT] [RO] [SK] [SL] [SV]

[DE] EU-Konformitätserklärung **[BG]** ЕС декларация за съответствие **[CS]** EU prohlášení o shodě **[DA]** EU-overensstemmelseserklæring **[EL]** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ **[EN]** EU declaration of conformity **[ES]** Declaración UE de conformidad **[ET]** ELi vastavusdeklaratsioon **[FI]** EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus **[FR]** Déclaration UE de conformité **[HR]** EU izjava o sukladnosti **[HU]** EUmegfelelőségi nyilatkozat **[IT]** Dichiarazione di conformità UE **[LT]** ES atitikties deklaracija **[LV]** ES atbilstības deklarācija **[NL]** EU-conformiteitsverklaring **[PL]** Deklaracja zgodności UE **[PT]** Declaração UE de conformidade **[RO]** Declarația UE de conformitate **[SK]** EÚ vyhlásenie o zhode **[SL]** Izjava EU o skladnosti **[SV]** EU-försäkran om överensstämmelse

[DE] Für das Produkt **[BG]** За продукта **[CS]** Pro produkt **[DA]** For produktet **[EL]** Για το προϊόν **[EN]** Regarding the product **[ES]** Para el producto **[ET]** Järgmise toote kohta **[FI]** Tuotteelle **[FR]** Pour le produit **[HR]** Za proizvod **[HU]** A termékhez **[IT]** Per il prodotto **[LT]** Gaminiui **[LV]** Produktam **[NL]** Voor het product **[PL]** Dla produktu **[PT]** Para o produto **[RO]** Pentru produsul **[SK]** Pre produkt **[SL]** Za izdelek **[SV]** För produkten

ista G3.0s-18369

[DE] Gerätetyp **[BG]** Тип уред **[CS]** Typ přístroje **[DA]** Apparattype **[EL]** Είδος συσκευής **[EN]** Device type **[ES]** Tipo de dispositivo **[ET]** Seadme tüüp **[FI]** Laite- tyyppi **[FR]** Type d'appareil **[HR]** Tip uređaja **[HU]** Készüléktípus **[IT]** Tipo di dispo- sitivo **[LT]** Ierīces tips **[LV]** Prietaiso tipas **[NL]** Soort apparaat **[PL]** Typ urządzenia **[PT]** Tipo de aparelho **[RO]** Tip aparat **[SK]** Typ prístroja **[SL]** Vrsta naprave **[SV]** Enhetstyp

[DE] Stationäres Gateway **[BG]** Стационарен гейтуей (SGW) **[CS]** Stacionární Gateway **[DA]** Stationær gateway **[EL]** Σταθερό (SGW) **[EN]** Stationary gateway **[ES]** Gateway estacionario **[ET]** Satsionaarne sidejaam **[FI]** Paikallinen Serving Gateway **[FR]** Passerelle stationnaire **[HR]** Stacionarni Gateway **[HU]** Állandó átjáró **[IT]** Gate- way stazionario **[LT]** Stacionari tarptinklinė sąsaja **[LV]** Stacionāra vārteja **[NL]** Stationaire gateway **[PL]** Bramka stacjonarna **[PT]** Gateway fixo **[RO]** Gateway staționar **[SK]** Stacionárny Gateway **[SL]** Stacionarni prehod **[SV]** Stationär gateway

[DE] erklären wir **[BG]** декларираме **[CS]** tímto prohlašujeme **[DA]** erklærer vi **[EL]** δηλώνουμε **[EN]** we declare **[ES]** declaramos **[ET]** deklareerib **[FI]** vakuutamme **[FR]** nous déclarons **[HR]** ovime izjavljujemo mi, tvrtka **[HU]** Cégünk, az **[IT]** si dichiara **[LT]** pareiškiame **[LV]** Mēs paziņojam **[NL]** verklaren wij **[PL]** oświadcz- amy **[PT]** Vimos, por este meio, declarar, **[RO]** declarăm **[SK]** vyhlasujeme **[SL]** mi, podjetje **[SV]** försäkrar vi

ista SE
Luxemburger Str. 1
D-45131 Essen

[DE] hiermit unter unserer alleinigen Verantwortung die Konformität mit den folgenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, soweit diese auf das oben genannte Produkt Anwendung finden: **[BG]** с настоящото нашата лична отговорност за съответствието със следните директиви на Европейския парламент и на Съвета, доколкото те намират приложение за посочения по-горе продукт: **[CS]** v naší výlučné zodpovědnosti shodu s následu- jícími směrnicemi Evropského parlamentu a Rady, pokud se vztahují na výše uvedený produkt: **[DA]** hermed under eget ansvar, at det er i overensstemmelse med følgende direktiver fra Det Europæiske Parlament und Det Europæiske Råd i det omfang, disse finder anvendelse på ovennævnte produkt: **[EL]** με το παρόν και με αποκλειστική ευθύνη μας, τη συμμόρφωση με τις ακόλουθες Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, στο μέτρο που έχουν εφαρμογή στο προαναφερόμενο προϊόν: **[EN]** herewith declare, on our sole responsibility, conformity with the following Directives of the European Parliament and the Council, insofar as they apply to the above-named product: **[ES]** a través de este medio nuestra responsabilidad exclusiva de la conformidad con las siguientes directivas del Consejo y del Parlamento Europeo, siempre que estas encuentren aplicación sobre el producto arriba mencionado: **[ET]** oma ainuvastutusel, et ülalmainitud toode vastab Euroopa Par- lamendi ja nõukogu järgmiste asjaomaste direktiivide nõuetele: **[FI]** täten yksinvastuullisena yhteensopivuuden Euroopan unionin ja neuvoston antamiin direktiiveihin, mikäli ne tulevat käyttöön edellä mainitussa tuotteessa: **[FR]** par la présente, sous notre responsabi- lité propre, la conformité avec les directives suivantes du Parlement européen et du Conseil, du moment que celles-ci s'appliquent au produit susmentionné : **[HR]** pod potpunom vlastitom odgovornošću, da je u potpunosti u skladu sa sljedećim Direktivama Europskog parlamenta i Vijeća, ako se one primjenjuju na prethodno naveden proizvod: **[HU]** ezúton saját felelősségében kijelenti, az Európai Par- lament és Tanács következő irányelveinek való megfelelést, amennyiben azok a fent nevezett termékre vonatkoznak: **[IT]** alle direttive del Parlamento e del Consiglio Europeo, nella misura in cui queste siano applicate al prodotto sopra menzionato: **[LT]**Uzņemoties pilnu atbildību, ar šo mēs paziņojam produkta atbilstību šādām Eiropas parlamenta un Padomes direktīvām, ja tās attiecas uz iepriekš minēto produktu: **[LV]** savo atsakomybe atitikimą toliau išvardintoms Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoms, jei jos gali būti taikomos aukščiau nurodytam produktui: **[NL]** hiermee onder onze exclusieve verantwoording de conformiteit met de volgende richtlijnen van het Europese parlement en de Raad, voor zover deze van

EU DECLARATION OF CONFORMITY

[DE] [BG] [CS] [DA] [EL] [EN] [ES] [ET] [FI] [FR] [HR] [HU] [IT] [LT] [LV] [NL] [PL] [PT] [RO] [SK] [SL] [SV]

toepassing zijn op het bovengenoemde product: **[PL]** z pełną odpowiedzialnoś- cią zgodność z poniższymi Dyrektywami Parlamentu Europejskiego i Rady, jeśli znajdują one zastosowanie do wyżej wymienionego produktu:

[PT] sob a nossa inteira responsabilidade, a conformidade com as seguintes diretivas do Parlamento Europeu e do Con- selho, desde que estas sejam aplicáveis ao supra mencionado produto: **[RO]** prin prezenta, sub propria răspundere, conformitatea cu următoarele directive ale Parlamentului European și ale Consiliului, dacă acestea se aplică pentru produsul sus-menționat: **[SK]** vyhla- sujeme na našu výhradnú zodpovednosť zhodu s nasledujúcimi smernicami Európskeho parlamentu a Rady, ako aj s tými, ktoré sa aplikujú na hore uvedený výrobok: **[SL]** na lastno odgovornost izjavljamo, da je naprava v skaldu z naslednjimi Direktivami Evropskega parlamenta in Sveta, če so te navedene na zgoraj navedenem izdelku: **[SV]** härmed under eget ansvar överensstämmelsen med följande direktiv från Europaparlamentet och rådet, såvida dessa är tillämpliga för ovan nämnda produkt:

[DE] Rechtsvorschriften: **[BG]** Законови предписания: **[CS]** Právní předpisy: **[DA]** Retlige bestem-melser: **[EL]** τη νομοθεσία: **[EN]** Legislation: **[ES]** Normas lega- les: **[ET]** Õigusnormid: **[FI]** määräykset: **[FR]** Dispositions juridiques: **[HR]** Pravni propisi: **[HU]** Jogi előírások: **[IT]** Legislazione: **[LT]** Įstatymai: **[LV]** Tiesību akti: **[NL]** Regelgeving: **[PL]** Przepisy: **[PT]** Regula-mentos legais: **[RO]** Legislație: **[SK]** Právne predpisy: **[SL]** Zakonodaja: **[SV]** Gällande föreskrifter:	2014/53/EU 2011/65/EU	OJ L 153, 22.05.2014 OJ L 174, 01.07.2011
[DE] Harmonisierte Normen oder normative Dokumente **[BG]** Хармонизирани стандарти или нормативни документи **[CS]** Harmonizované normy nebo normativní dokumenty **[DA]** Harmoniserede standarder eller normative dokumenter **[EL]** Εναρμονισμένα πρότυπα ή κανονιστικών εγγράφων **[EN]** Harmonised standards or normative documents **[ES]** Normas armonizadas o documentos normativos **[ET]** harmoneeritud standarditele või normdoku- mentidele või **[FI]** Harmonisoidut normit tai normatiiviset asiakirjat **[FR]** Normes harmonisées ou des documents normatifs **[HR]** Usklađene norme ili normativne dokumente **[HU]** Harmonizált szabványok vagy normatív dokumentumokat **[IT]** norme armonizzate o ai documenti normativi **[LT]** Darnieji standartai ar naudotus norminius dokumentus **[LV]** Saskaņotie standarti ar norminiai dokumentai **[NL]** geharmoniseerde normen of normatieve documenten **[PL]** Normy zharmonizowane lub dokumentach normatywnych **[PT]** normas harmonizadas ou aos documentos normativos **[RO]** Norme armonizate sau documentele normative **[SK]** Harmonizované normy alebo normatívne dokumenty **[SL]** harmonizirane standarde ali uporabljene normativne dokumente **[SV]** Harmoniserade standarder eller normerande document	EN 300 220-2 V3.1.1 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-3 V2.1.2 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 301 489-52 V1.1.2 EN 301 908-1 V15.2.1 EN 62368-1:2014 /AC:2015 EN IEC 63000:2018	OJ C 076, 10.03.2017 - - - - OJ L 2023/2392, 04.10.2023 OJ C 249, 08.07.2016 OJ L 155, 18.05.2020
[DE] Receiver Kategorie **[BG]** Приемник категория **[CS]** Kategorie Receiver **[DA]** Modtager kategori **[EL]** Κατηγορία δέκτη **[EN]** Receiver category **[ES]** Categoría de receptor **[ET]** Vastuvõtja kategooria **[FI]** Vastaanotinkategoria **[FR]** Caté- gorie de récepteurs **[HR]** Kategorija prijamnika **[HU]** Vevő kategória **[IT]** Categoria ricevitore **[LT]** Imtuvo kategorija **[LV]** Uztvērēja kategorija **[NL]** Receiver categorie **[PL]** Kategoria odbiornika **[PT]** Categoria do recetor **[RO]** Categorie receiver **[SK]** Kategória prijímač **[SL]** Kategorija sprejemnika **[SV]** Receiver-kategori		2
[DE] Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Frequenz-spektrums: **[BG]** Мерки за ефективно използване на честотния спектър: **[CS]** Opatření k efektivnímu využití frekvenčního spektra: **[DA]** Foranstaltninger til en effektiv udnyttelse af frekvensspektret **[EL]** Μέτρα για την αποτελεσματική χρήση του φάσματος συχνοτήτων: **[EN]** Measures for efficient use of the frequency spectrum **[ES]** Medi- das para uso eficiente del espectro de frecuencia: **[ET]** Meetmed sagedusspektri efektiivseks kasutamiseks: **[FI]** Toimenpiteet taajuusspektrin tehokkaaseen käyttöön: **[FR]** Mesures d'utilisation efficace du spectre de fréquence **[HR]** Mjere za učinkovito korištenje frekvencijskog spektra **[HU]** A frekvenciaspektrum haték- ony kihasználását célzóintézkedések: **[IT]** Misure per l'uso efficiente dello spettro di frequenza: **[LT]** Priemonės efektyviam dažnio spektro	**[DE]** Funkschnittstelle mit einer Einschaltdauer kleiner **[BG]** Радио интерфейс с краен прекъсвач по-малък от **[CS]** Rádiové rozhraní s dobou zapnutí menší než **[DA]** Trådløs grænseflade med en indkoblingstid på min- dre end **[EL]** Διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας με διάρκεια ενεργοποίησης κάτω από **[EN]** Radio inter- face with a duty factor of less than **[ES]** Interfaz radioeléctrica con una duración de conexión menor a **[ET]** Raadioliides sisse- lülituskestusega alla **[FI]** Ilmarajapinta, jonka kytkentäaika on pienempi kuin **[FR]** Interface radio avec un cycle de fonctionne- ment inférieur à **[HR]** Bežično sučelje s tra- janjem uključenja manjim od **[HU]** Rádiós port alatti bekapcsolási idővel **[IT]** Interfac- cia radio con fattore di marcia inferiore allo **[LT]** funkcinė sąsaja su trumpesne kaip įjungimo trukme **[LV]** Radio saskarne ar ies- lēgšanās ilgumu, kas mazāks par **[NL]** Radio-interface met een	0,1 %

EU DECLARATION OF CONFORMITY

[DE] [BG] [CS] [DA] [EL] [EN] [ES] [ET] [FI] [FR] [HR] [HU] [IT] [LT] [LV] [NL] [PL] [PT] [RO] [SK] [SL] [SV]

naudojimui: **[LV]** Frekven- ces spektra efektīvas izmantošanas pasākumi: **[NL]** Maatregelen voor het efficiënt gebruik van het frequentiespectrum: **[PL]** Środki związane z efektywnym wykorzy- staniem widma częstotliwościowego: **[PT]** Medidas para uma utilização eficiente do espectro de frequências: **[RO]** Măsuri pentru utilizarea eficientă a spectrului de frecvență: **[SK]** Opatrenia na efektívne využívanie frekvenčného spektra: **[SL]** Ukrepi za učinkovito uporabo frekvenčnega spektra: **[SV]** Åtgärder för effektiv användning av frekvensspektrumet:

inschakelduur klei- ner dan **[PL]** Łącze radiowe o czasie włąc- zenia mniejszym niż

[PT] Interface de rádio com um tempo de funcionamento inferior a **[RO]** Interfață radio cu o durată de conec- tare mai mică de **[SK]** Rádiové rozhranie s dobou zapnutia menej ako **[SL]** Daljinski vmesnik s trajanjem vklopa, krajšim od **[SV]** Trådlöst gränssnitt med en inkopplingstid mindre än

[DE] Ort und Datum der Ausstellung: **[BG]** Място и дата на съставяне: **[CS]** Místo a datum vystavení: Essen, 18.03.2026
[DA] Sted og dato for udstillingen: **[EL]** Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: **[EN]** Place and date issued: **[ES]** Lugar y fecha de emisión: **[ET]** Väljaandmise koht ja kuupäev: **[FI]** Todistuksen antopaikka ja päivämäärä: **[FR]** Date et lieu de la délivrance: **[HR]** Mjesto i datum izdavanja: **[HU]** A kiállítás kelte és dátuma: **[IT]** Luogo e data del rilascio: **[LT]** Izdošanas vieta un datums: **[LV]** Išdavimo vieta ir data: **[NL]** Plaats en datum van de uitgifte: **[PL]** Miejscowość i data wystawienia: **[PT]** Local e data da instalação: **[RO]** Localitatea și data emite- rii: **[SK]** Miesto a dátum vystavenia: **[SL]** Kraj in datum izdaje: **[SV]** Ort och datum för utfärdande:

Frank Schlüter
Senior Manager Technical Compliance
ista SE

ppa. Thomas Hinzmann
Tribe Lead Hardware Delivery
ista SE